



Petty Debts Court
NOTIFICAÇÃO

RÉU: Pessoa(s) que deve(m) dinheiro (forma de tratamento + nome completo para cada)
MORADA: a sua última morada conhecida (em caso de negociação como ou empresa de responsabilidade limitada, o nome e morada devem registados com JFSC - consultar o site)

É notificado para comparecer no:
PETTY DEBTS COURT
The Magistrate's Court, Union Street, St. Helier, Jersey
na quarta-feira, de de 20..... às 10h00
para contestar a reclamação, cujos detalhes são apresentados abaixo.
(data da ida a tribunal fornecida pelo Greffier)

SE NÃO COMPARECER, PODE SER PROFERIDA UMA DECISÃO NA SUA AUSÊNCIA.

REQUERENTE: Pessoa(s) que reclama(m) dinheiro (forma de tratamento + nome completo para cada)
MORADA: a sua morada (em caso de negociação como ou empresa de responsabilidade limitada, o nome e morada devem registados com JFSC - consultar o site)

Intentar um processo contra o Réu para pagar a quantia de £ valor reclamado (sem juros ou custas) que o Requerente reclama relativamente a:

Breve resumo do que está a ser reclamado, exemplos:

- o saldo devido pela fatura número 1234, de 13 de junho de 2019, para a prestação de serviços elétricos entre 2 de abril de 2019 e 10 de junho de 2019
- um empréstimo pessoal concedido ao Réu a 12 de outubro de 2017, que o Réu não conseguiu pagar até dezembro de 2019, como prometido.

Não irá a Tribunal se, antes da data apresentada acima, pagar a quantia de £ total a), b), c) e d) sendo:

- O valor reclamado de £ valor reclamado (sem juros ou custas);
- Juros sobre o referido valor segundo a taxa do Tribunal até à data indicada acima, que é o valor de £ ; deixar em branco, a menos que reclame juros contratuais;
- Custas fixas no valor de £ consultar as custas do tribunal no verso; e
- Custas judiciais no valor de £ consultar as custas do tribunal no verso (que podem ser deduzidas se o pagamento for feito cinco dias antes da data apresentada acima).

..... de de 20.....
data em que apresenta a Notificação ao Petty Debts

(Assinatura) assine Requerente

Estas notas orientadoras foram traduzidas para ajudá-lo. Contudo, todos os documentos apresentados ao Tribunal devem ser preenchidos em inglês e não podem estar em português/polaco/romeno.

(1) Após a receção da Notificação, o Réu deve contactar o Greffier do Petty Debts Court através do 440081 ou do e-mail pdc@courts.je para confirmar a sua comparência.

Na segunda-feira antes da data de ida a tribunal, o Requerente e o Réu terão um horário para comparecer, certifiquem-se de que estão disponíveis na data indicada.

Para que a sua reclamação seja processada, apresente o seguinte no Greffier do Petty Debts Court:

- * **Resumo da Reclamação (sem data ou assinatura),**
- * **1 Notificação para cada Réu (com data e assinatura do Requerente) mais 1 exemplar de cada.**
 - * **Cópia da Carta de Interpelação (7/14 dias),**
 - * **1 envelope com morada e carimbo por Réu,**
- * **Custas judiciais apropriadas (dinheiro, cheque ou recibo do tribunal).**

Custas judiciais:

(2)

O Valor que Reclama	O que Pagará
Até 100,00€	7,00€
100,01€ a 500,00€	15,00€
500,01€ a 1000,00€	30,00€
1000,01€ a 5000,00€	80,00€
5000,01€ a 10 000,00€	120,00€
10 000,01€ a 15 000,00€	150,00€
15 000,01€ a 25 000,00€	200,00€
25 000,01€ a 30 000,00€	300,00€

Custas fixas:

O Valor que Reclama	Pode também reclamar
Até 100,00€	30,00€
100,01€ a 500,00€	60,00€
500,01€ a 1000,00€	120,00€
1000,01€ a 2500,00€	180,00€
2500,01€ a 10 000,00€	240,00€
10 000,01€ a 30 000,00€	300,00€

